

***Société des études mongoles et sibériennes (SEMS)***

*Journal officiel du 27 décembre 2008*

*N°SIRET 512 788 845 000 18*

*Siège:*

*Centre d'études mongoles et sibériennes*

*54 boulevard Raspail*

*75006 Paris*



# Lettre d'information des études mongoles et sibériennes n°73

2 octobre 2024

## Site de la Société des études mongoles et sibériennes : Mongolian studies in France

EN: New pages have been created on the Mongolian and Siberian Studies website, covering the history and current situation of Mongolian studies in France. This will be followed by a presentation of the collections of books, manuscripts and artifacts held in museums and libraries in France:

<https://etudesmongolesetsiberiennes.fr/mongol-studies-and-collections-in-france/>

FR : De nouvelles pages ont été créées sur le site des Études mongoles et sibériennes, concernant l'histoire et la situation actuelle des études mongoles en France. Viendront par la suite une présentation des collections de livres, manuscrits et artefacts conservés dans les musées et les bibliothèques de France (en anglais) :

<https://etudesmongolesetsiberiennes.fr/mongol-studies-and-collections-in-france/>

---

## Séminaires et conférences

### *Séminaire des études mongoles 2025*

Le **Séminaire des études mongoles**, organisé par Isabelle Charleux, Grégory Delaplace & Laurent Legrain

Horaire : Un mardi sur deux **de 15h-17h**

Lieu : Campus Condorcet, salle 5.067 du bâtiment de recherche Nord. Il est également possible d'assister au séminaire **en ligne**

Contacts : Isabelle Charleux ([isacharleux@orange.fr](mailto:isacharleux@orange.fr)), Grégory Delaplace ([gregory.delaplace@ephe.psl.eu](mailto:gregory.delaplace@ephe.psl.eu))

#### **Programme :**

Mardi 14 janvier : **Isabelle Charleux**, séminaire sur « Lieux saints et culture matérielle en Mongolie bouddhique, XVIe-XXe siècle »

Mardi 28 janvier : **Isabelle Charleux**, séminaire sur « Lieux saints et culture matérielle en Mongolie bouddhique, XVIe-XXe siècle »

Mardi 4 février : **Matthew King** (Riverside University, California) : *titre à venir*

Mardi 18 février : **Veronica Gruca** (EPHE) : « Qu'implique le fait d'être considéré comme une 'bonne personne' en Mongolie rurale? »

Mardi 11 mars : **Virginie Tellier** (Université CY Cergy Paris Université) : « Les Kalmouks dans la littérature européenne » (*titre provisoire*)

Mardi 25 mars : **Jan Bemmman** (University of Bonn) : « The Mongol Empire and its archaeological legacy - the state of research and current projects in Mongolia »

Mardi 8 avril : **Lhagvademchig Jadamba** (National University of Mongolia) : « Caught in the Middle: Mongolia's Dilemma in the US-China Conflict Over the Next Dalai Lama »

Mardi 29 avril : **Anna Dupuy** (LAS – EHESS) : « Habiter le monde avec ses déchets en Mongolie contemporaine »

Mardi 13 mai : **Charlotte Marchina** (INALCO – IFRAE) : « Les études mongoles au Japon » (*titre provisoire*)

Mardi 27 mai : **Grégory Delaplace** (EPHE) : *titre à venir*.

### **MIASU Research seminar**

The MIASU research seminar programme for Michaelmas Term, beginning on 15 October is also available to view here: <https://www.miasu.socanth.cam.ac.uk/events/current-research-seminar-programme>

Tuesdays 4.30 pm to 6.00 pm

Seminars take place at the Mond seminar room, unless specified otherwise, and are live streamed via zoom – if you are on the mailing list, you will receive an invitation to attend the seminar with details to join via Zoom. Please note that there is no need to register for the seminars.

If you are not on the mailing list, please contact [miasu-admin@socanth.cam.ac.uk](mailto:miasu-admin@socanth.cam.ac.uk) to join and to receive information about the seminars.

Tuesday 15 October : **Isabelle Charleux** (GSRL, CNRS-EPHE/PSL) : “An Idealized Banner: Analyzing a Map of a Banner on the Sino-Mongol Border Dated 1907”

Tuesday 29 October : **Roman Osharov** (University of Oxford): “A Blueprint for the Empire: Customary Law and the Production of Knowledge in the Caucasus and Transcaspia, 1870-1890”

Tuesday 12 November : **Sayana Namsaraeva & Joseph Bristley** (MIASU, University of Cambridge): “Forests and rivers: a history of environmental governance in the Selenge basin”

Tuesday 26 November : **Saranzaya Manalsuren** (London South Bank University): “Gendering Regimes in a Changing Society: A Qualitative Study of Women Managers in Post-Socialist Mongolia”

## 4 octobre 2024: The 2024 Mongolia Society Annual Meeting

The 2024 Annual Meeting of The Mongolia Society will be held on October 4-5, 2024, in Washington, DC.

**Sponsored by: The Mongolia Society, US-Asia Institute, Mongol American Cultural Association (MACA) and the Embassy of Mongolia to the USA**

**Saturday, October 5, 2024\***

US-Asia Institute, 232 East Capitol Street NE, Washington, DC 20003

### **8:30 am Annual Meeting of The Mongolia Society**

- **Call to order:** Ambassador (Ret.) Michael Klecheski, Mongolia Society President
- **Welcoming Remarks:** Ms. Mary Sue Bissell, President, US-Asia Institute
- **Opening Remarks:** His Excellency Batbayar Ulziidelger, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Mongolia to the USA
- **Mongolia Society Annual Business Meeting:** Ambassador (Ret.) Klecheski

### **9:30-11:20 am Mongolian Music and Performance Traditions**

- Dr. Saruul-Erdene Myagmaryn (Library of Congress) & Mr. Erkhembayar Khalkhyn (Khovd Aimag Theater), “Linguistic Features of Jamtsyn Badraa’s Song Lyrics”
- Prof. Charlotte D’Evelyn (Skidmore College), “Bifurcated Sonic Worlds of the *Morin Khuur*”
- Prof. Peter K. Marsh (California State University, East Bay), “The Year of the Fiddle, 2024: Why Now?”
- Dr. Gaby Bamana (Independent Scholar), “On the significance of the Morin Khuur in the Mongol Tradition”

### **11:30-12:45 pm Mongolian History and Language**

- Prof. Dotno D. Pount (University of Pennsylvania, University of Delaware), “Geography of Cult of Chinggis Khan: Liturgies and Memories”
- Dr. Batjargal Badamjav (Mongolian State Conservatory for Music Literature), “Anthem of Genghis Khan: Historical-Cultural Approach”
- Mr. Joshua Sims (Ph.D. Student, Indiana University), Dr. Mia Gong (University of California, Santa Cruz), & Prof. Jonathan Washington (Swarthmore College), “Parallels Between Central Asian Turkic and Mongolic Past Tense Systems”

### **2:00-3:50 pm Modern Mongolia**

- Dr. Vera Kuklina (The George Washington University) & Dr. Mariia Kuklina (Postdoctoral Scholar, ARCTICenter of UNI), “Studying the impact of climate change on nomadic communities based on community-engaged research of dzuds in Khovsgol”
- Mr. James R. Baugh (Ph.D. Candidate, Indiana University), “Beijing Shougang v. Mongolia: A Case Study of International Investment Arbitration in Mongolia”
- Mr. Michael Lake (Independent Scholar), “The Legacy of J. Batmönkh: Dialogue in the Interests of our People”

- Former Ambassador Battsetseg Shagdar (Independent Scholar), “Mongolia Soft Power and Smart Diplomacy in Long- And Short-Term Perspectives”

#### **4:00-5:30 pm Mongolian Traditions Today**

- Ülziikhüü Rentsen (Capital City Education Department, Mongolia), “Explaining Play-Learning Through Informal Education”
- Dr. Dorjderem Tseren-Ochir (Mongolian Language Teacher at Sodon Chimee Language Center), “A few words about a book written by a great scholar: Sudar Orshvoy of the Sacred Mountain and Water Foundation of Mongolia”
- Dr. Khishigsuren Dorj (Independent Scholar), “The Fire Tradition of Mongols”

### ***14 octobre 2024: Yuku Konagaya - Onon Prize series***

Please join us for the Onon Prize lecture 2024 with Professor Yuki Konagaya (National Museum of Ethnology, Osaka).

« The Beginning of Milking in Human History: A Perspective of Cultural Anthropology in Mongolia »

**Monday 14 October, 1630-1800**

Meeting Room I4, Corpus Christi College & streamed via Zoom

(details below)



Milking is an innovative technology in human history in that it allows animals to be used without killing them. In the Middle East, sedentization first began in the Neolithic Age, followed by cultivation, then domestication around 8500 B.C., and the use of milk began around 7500 B.C., after which livestock spread rapidly. In other words, milk is a new nutrition that cannot be replaced by hunting, and milk is seen as the driving force behind the spread of livestock as a value. So how in the world did people come up with the idea of milking other living creatures?

The Mongolian plateau is not the place where milking originated. However, detailed observation of mother-infant interventions during the pre-milking period (i.e., the child-bearing period) reveals the reality that people seize the opportunity to milk for young animals when they are nursing them. It is dangerous of course, but not impossible, to infer the undomesticated past from the domesticated present.

Time: Oct 14, 2024 04:30 PM London

Join Zoom Meeting

<https://cam-ac-uk.zoom.us/j/87435805531?pwd=PBsje42T34beys4Mabl85CqTHoAUYN.1>

Meeting ID: 874 3580 5531

Passcode: 492213

### ***12-13 novembre 2024 : Colloque « Human-Environment Relations in Central Asia »***

The Leibniz-Zentrum Moderner Orient (ZMO) and the Central Asian Studies Network in Germany (CASNiG) cordially organize the 5th annual CASNiG conference on "**Human-Environment Relations in Central Asia: Flows, Frictions and Frontiers**". The conference will take place at the ZMO in Berlin on 12-13 November 2024.

The conference will focus on the relations that populations across Central Asia develop with their environs and the variegated transformations these relations have undergone in recent years as a result of multiscale and overlapping social, economic, political, natural, and cultural processes.

In order to reflect and grasp the interconnectedness of various factors shaping our lived experiences and the world around us, we invite contributions to address one or more of the following sets of registers (but without being necessarily limited to them). We believe that these registers will facilitate our discussions about human-environment relations across Central Asia by prompting us to think creatively about what constitutes environment and approach environmental relations, conceptualisations, methodologies, and pedagogies from a comparative perspective:

- Flows (migration, mobilities, translocalities, funds, resources, information, knowledge, discourses, narratives)
- Frictions (democratic participation and deliberation, resistance, collective action, activism, repression)
- Frontiers (large-scale infrastructures, extractivism, other forms of re/built environment, governance)

### ***15-16 novembre 2024 : Colloque « Mongolian Language in Contact »***

The 2nd International Conference on « **Mongolian Language in Contact** » organized by the Institute of Asian Studies, Faculty of Arts, Charles University, Prague will be held in **Prague** from 15 to 16 November, 2024.

Mongolian is one of the core members of the Altaic typological sphere, "a well-defined field for the analysis of areal typology, language contacts, lexical borrowing, and structural interaction." (Janhunen 2023). In the course of history, a remarkable diversity of language contact phenomena has been engendered by contacts between Mongolian and other Mongolic and non-Mongolic languages, as well as languages

located within and outside the broader cultural area. In addition, a variety of contact-induced processes of recent date can be observed.

There is no conference fee. The languages of the conference are English and Mongolian.

Mgr. Veronika Kapišovská, Ph.D., Department of Mongolian Studies, Institute of Asian studies, Faculty of Art, Charles University

## ***25-26 novembre 2024 : Colloque « Current Research and Practices in Anthropology, Art & Archaeology »***

### **THE SECOND INTERNATIONAL VIENNA MONGOLIAN STUDIES SYMPOSIUM 2024**

**25-26 November, 2024**

**Austrian Academy of Sciences**

Postsparkasse (PSK), Georg-Coch-Platz, 1010 Vienna

The second INTERNATIONAL VIENNA MONGOLIAN STUDIES SYMPOSIUM will take place at the Postsparkasse Building – a historic landmark designed by architect Otto Wagner – in the heart of Vienna from 25 to 26 November, 2024. The symposium will focus on current research in social and cultural anthropology and interdisciplinary approaches including Mongolia-related research and practice in the fields of archaeology, geography, history, arts and natural sciences.

Contributions will be on topics such as: environment, mobile pastoralism and extractivism; human and non-human relations; archaeology and anthropology; materialities, art and artefacts. Some of the questions related to (but not limited to) these themes are: What are the environmental and social impacts of global politics, related infrastructure projects and resource extraction? How are or have infrastructures and resource extraction been linked to the movement of materialities, commodities and artefacts? And how do humans, animals and spirits interact with these multifaceted influences. Further subjects relevant to the symposium can be proposed until 30 August, 2024.

The symposium aims to be a forum for international Mongolian Studies or Mongolia related scholars and artists to present and discuss theoretical and empirical research approaches and practices. We intend to bring researchers, scholars and artists together to exchange knowledge, discuss current and recent investigations, ongoing research projects, practices and experiences and enhance networking.

**ORGANISATION AND CONTACT: Maria-Katharina Lang & Tsetsentsolmon Baatarnaran**  
Institute for Social Anthropology/Austrian Academy of Science (ÖAW) & Department of Anthropology and Archaeology/National University of Mongolia (NUM)

E-Mail: [maria-katharina.Lang@oeaw.ac.at](mailto:maria-katharina.Lang@oeaw.ac.at); [tsetsentsolmon.b@num.edu.mn](mailto:tsetsentsolmon.b@num.edu.mn)

In cooperation with the National University of Mongolia (NUM) and supported by the Institute for Mongol Studies/National University of Mongolia; the National Council for Mongol Studies/Government of Mongolia; the Ministry of Education, Culture, Science and Sports of Mongolia and the Mongolian Embassy in Vienna.

## 27-28 novembre 2024 : European Conference of Mongolian Studies, Venezia

---



Dear colleagues,

We are pleased to announce that the next European Conference of Mongolian Studies will be held at Ca' Foscari University of Venice, on November 27-28, 2024, on the occasion of Marco Polo's 700<sup>th</sup> anniversary.

The conference will focus on the history, culture, religion, language, and art of the Mongols, as well as Mongolia's historical and current political, economic, and global relations, and explore the prospects for the future. The conference will be a platform for discussion on the role and present state of Mongolian studies and their further development.

We would be honored by your presence at the conference and invite you to deliver a paper on a topic of your choice within your area of research. Presentations can be conducted in either Mongolian or English and should not exceed 20 minutes, followed by a 10-minute discussion session.

The organizers will provide participants with a list of recommended hotels. The conference will take place at Ca' Dolfin Palace, located at Dorsoduro 3825/e – 30123, Ca' Foscari University of Venice, Italy.

Please note that **travel and accommodation expenses** will be the responsibility of the participants.

### Important dates:

- Title submission: **July 15, 2024**
- Abstract submission: **September 30, 2024**
- The European Conference on Mongolian Studies: November 27th and 28th, 2024 (Arrival on November 25th and Departure on November 29th, 2024)

### Conference contacts:

- [erdeneochir@num.edu.mn](mailto:erdeneochir@num.edu.mn)
- [ragagnin@unive.it](mailto:ragagnin@unive.it)

We look forward to your participation and contribution to this enriching scholarly event.

Warm regards,

Zayabaatar Dalai

Elisabetta Ragagnin

International Association for Mongol  
Studies

Department of Asian and North African  
Studies, Ca' Foscari University of Venice



### ***30 novembre-5 décembre : Winter school of Mongolian studies***

Dear colleagues and students,

We are pleased to announce that the Ca' Foscari University of Venice and the National University of Mongolia will organize a one-week Winter School on Mongolian Studies. The Winter School will be held at Ca' Foscari University in Venice from 30th November till 5th December, 2024.

The Winter School will offer a rich programme consisting of seminars on Mongolic Languages and linguistics (Khalkha Mongolian, Mongolian Orthography, Turkic-Mongolic relations, stratification of the Mongolic vocabulary), shamanism and Buddhism in Mongolia, Mongolic elements in Marco Polo's travel account, Mongolian material culture. The full programme will be announced by October 15, 2024.

Preliminary information:

- All courses are taught in English;
- All courses will be only on campus;
- All course are free of charge;
- Registration will start on October 15 and will be closed on October 25, 2024. Please send your application and cover letter to: [raima.auyeskhan@unive.it](mailto:raima.auyeskhan@unive.it) and [erdeneochir@num.edu.mn](mailto:erdeneochir@num.edu.mn).

We look forward to your participation!

The Organizing Committee

### ***8-10 janvier 2025 : International Conference: « Geopolitics, Migrations and Identities in Central Eurasia »***

(Joint Meeting CESS-ESCAS)

**Lisbon, January 8/10, 2025**

Conference: Tuesday evening, January 7 (Day 0) - to Saturday morning, January 11 (Day +).

In-person only

In January 2025, Lisbon will host the Joint Meeting of the CESS (Central Eurasian Studies Society) and the ESCAS (European Society for Central Asian Studies) - an International Conference on «Geopolitics, Migrations and Identities in Central Eusasia». We hope that this initiative will help bringing Central Eurasian studies to the forefront of global academic discourse. We invite submissions relating to all aspects of humanities and social science scholarship across Central Eurasia - a diverse region that encompasses Central Asia, the Caucasus, Iran, Afghanistan, Xinjiang, Tibet, Mongolia, Siberia, the Black Sea region, and the Volga region.

**Draft program:** On Tuesday afternoon (January 7), the Joint Meeting will be preceded by a symbolic event: join us in an interconfessional and ecumenical Ceremony for Light and Peace, hosted by Lisbon Patriarchy; to participate in this propitiatory event of Forgiveness, Tolerance and Good Will have been invited representatives of all major religious communities of Eurasia - Christians, Muslims, Hindus, Buddhists, Jews ... After this spiritual moment, the Welcome Dinner (offered by the organization) will celebrate the Cuisines of

Portuguese-speaking countries and territories: a buffet of food from Portugal, Angola, Brazil, Mozambique, ... The first day of this Conference - Wednesday, January 8 - will take place at the Gulbenkian Foundation; after the Opening Session, it will be entirely dedicated to discuss the EU relations with the Caucasus and Central Asia countries: Bilateral and Multilateral Partnerships, Cooperation Agreements, Geopolitical Issues... We are preparing an event bringing together scholars and academic experts from different geographies, and senior staff and politicians from the EU, the Caucasus and Central Asia countries.

The second and third days of the Conference - Thursday and Friday - will be hosted by the ISCSP - Institute of Social and Political Sciences of the University of Lisbon (Campus da Ajuda). The University is one of the oldest European higher-learning institutions (created in the 13th century), and several Faculties and Institutes are in the World's top-100 in their fields. On January 9, the day will end with a Wine Reception.

On Saturday morning - January 11 - the Universidade Autónoma will host the Conference Meetings, the Closing Session - and the Farewell Party, with amphora wine and a performance by a group of cante alentejano (Unesco Intangible Cultural Heritage).

Membership of ESCAS or CESS required. Please check the websites: [www.escas.org](http://www.escas.org) and <https://centralearasia.org/>

## Appel à communication

### *20-21 mars 2025 : colloque international « Religion and immigration in the United States and Canada: A Bottom-Up Perspective »*

International Conference March 20-21, 2025

IEA (Institut d'études avancées de Paris) <https://www.paris-iea.fr/fr/> 17 quai d'Anjou 75004, Paris

Vous trouverez dans le [lien suivant : A-diffuser FINAL-CALL-FOR-PAPERS-RELIGION-AND-IMMIGRATION-1.pdf \(gsrl-cnrs.fr\)](#) l'appel à communications du colloque international "**Religion and immigration in the United States and Canada: A Bottom-Up Perspective**". Cette conférence s'intéresse à la manière dont la religion a joué un rôle dans les trajectoires migratoires, l'expérience vécue et l'imaginaire des nouveaux arrivants aux États-Unis et au Canada depuis le XIXe siècle jusqu'à nos jours.

Ce colloque se tiendra à l'Institut d'études avancées de Paris (IEA) le **20 et 21 mars 2025**.

Les propositions, de 400 mots environ, ainsi qu'une courte bio-bibliographie, sont à envoyer à : [immigrationreligion2025@gmail.com](mailto:immigrationreligion2025@gmail.com) avant le **9 novembre 2024**.

Au plaisir de vous lire,

Nadia Malinovich (Université de Picardie/Ecole Pratique des Hautes Etudes, GSRL)  
Anne Dalles Maréchal (Université Jean Monnet St Etienne, GSRL)  
Anne-Sophie Letessier (Université Jean Monnet St Etienne, ECLLA)  
Cécile Coquet-Mokoko (Université Versailles-St Quentin, CHCSC)

## Publications

### EMSCAT 55

**EMSCAT 55** : Nous avons le plaisir de vous annoncer la parution du volume 55 d'*Études mongoles & sibériennes, centrasiatiques & tibétaines*, **Mapping Amdo III. Dynamics of Relations and Interaction**, numéro spécial dirigé par Katia Buffetrille, suivi de Varia, de comptes rendus et de résumés de thèses, accessible ici : <http://journals.openedition.org/emscat/>

We are pleased to announce the release of volume 55 of *Études mongoles & sibériennes, centrasiatiques & tibétaines*, **Mapping Amdo III. Dynamics of Relations and Interaction**, a special issue edited by Katia Buffetrille, followed by Varia, book reviews and thesis abstracts, available at: <http://journals.openedition.org/emscat/>

### MAPPING AMDO III. DYNAMICS OF RELATIONS AND INTERACTION

KATIA BUFFETRILLE

#### Introduction

ANDREW M. FISCHER

#### The changing ethnic demography of Amdo Tibet. Insights from the 2020 Population Census of China

JARMILA PTÁČKOVÁ

#### Lost on the path towards modernity. Urbanisation and livelihood prospects of the transitional generation in Tibetan rural areas in Qinghai, People's Republic of China

TSEHUA GYAL

#### Unsettled landscapes. The (un)making and remaking of a Tibetan farming community in northwestern China

XÉNIA DE HEERING

#### Glimpses of reading practices in Tibetan pastoral areas. A case study in Golok Tibetan Autonomous Prefecture

PALDEN GYAL

#### The Meu Kingdom. Unravelling the history of a Tibetan polity in the Sino-Tibetan borderlands, 1700-1930

HUGH BATTYE

#### Language endangerment in Amdo. The case of the Gansu Bonan

GIULIA ORLANDO

#### The sociophonetics of uvular and prosodic variation in Dongxiang

HIROYUKI SUZUKI ET YUXIA ZOU (GYU 'BRUG MTSO)

#### Writing oral varieties with the Tibetan script. A case study on Cone Tibetan

### VARIA

ANNE-SOPHIE PRATTE

#### The river that made the map. The Kerülen Basin in Qing Mongolia

BATSAIKHAN OOKHNOI

*The Time of the Eighth Bogd Jebtsundamba as the climax of the Jebtsundamba institutions in (Halh) Mongolia*

KUNSANG NAMGYAL-LAMA

*Laksacaitya paubhās. Pictorial representations of a Newar Buddhist ritual performance*

---